

Stadiul: Decembrie 2014

## Agencia Federală pentru Muncă

### ACCEPTUL PE PIATA MUNCII

Ocuparea în Germania pe perioada vacantei pentru studentii straini  
(§ 14 alin.2 Regulament pentru ocuparea fortei de munca)

#### 1. Cine poate candida pt un loc de muncă ?

Pot candida studentii care sunt inscrisi la o facultate in strainatate.

#### 2. Cat timp pot sa lucrez ?

Studentii au voie sa lucreze maximum trei luni in decurs de 12 luni (an calendaristic), pe perioada vacanțelor semestriale.

#### 3. Ce condiții trebuie să îndeplinesc ?

In primul rând studentii au nevoie de **cunoștințe bune de limba germana.** Experiența în muncă constituie un avantaj. Trebuie să fiți pregătit să lucrați minimum două luni în Germania. Vă îmbunătățiți șansele de mediere, cu cât sunteți mai mult timp la dispozitie pt angajare și cu cât sunteți dispus să acceptați cat mai multe ramuri economice.

De asemenea, trebuie să fiți foarte flexibili, mobili și dispuși să lucrați pe tot teritoriul Germaniei. Din păcate nu se pot lua în considerare dorințe speciale pentru anumite localități. De asemenea, nu este posibil să fii mediat la un anumit angajator. In cazul în care specificați în fișa de solicitare că dețineți carnet de șofer, să specificați și categoria acestuia (de exemplu pt tractor, autoturism etc.). **Vă rugăm ca in acest caz, să anexați la dosar o copie a permisului dvs. de conducere.**

#### 4. Unde pot să depun solicitarea ?

Dacă în țara dvs. există **un partener al Agentiei Federale pt Munca (BA)**, solicitați de acolo fișa de solicitare. (**adresele sunt trecute la finalul prospectului**).

Studentii din tari, fara parteneri BA, pot solicita fisele de solicitare direct la BA sau le pot descarca de pe internet, adresa <http://www.arbeitsagentur.de/Arbeitsmarktzulassung>.

## 5. Ce documente sunt necesare pentru o solicitare completă ?

Un dosar complet cuprinde:

- 2 fișe de solicitare duble, fiecare prevăzută cu câte o poză tip pasaport actualizată
- un formular BA certificat de înmatriculare
- eventual, o copie după carnetul de conducere.

**Sugestie/Sfat:** Cel mai bine se procedează după cum urmează: Puteți solicita la Universitatea dvs. să completeze și să stampileze formularul BA. Va trimitem cu plăcere per email, fax sau poșta, formularele de înmatriculare în germană/bozniacă, germană/croată, germană/polonă, germană/română, germană/rusă, germană/slovacă, germană/cehă sau germană/maghiară.

Formularele pot fi găsite și pe: <http://www.arbeitsagentur.de/Arbeitsmarktzulassung>.

**Sugestie/Sfat:** **Va rugăm să completați certificatul de înmatriculare în două exemplare pentru ca în cazul unei medieri, angajatorul dvs. are nevoie de un exemplar (la sosire).**

La depunerea fișei de solicitare, trebuie să aveți în vedere faptul că vor fi acceptate **numai fișe de solicitare complete. Fișele incomplete, actele fotocopyate sau transmise prea târziu (după 01 februarie) nu vor fi luate în considerare.**

## 6. Care este termenul limită pentru o solicitare?

Termenul final de depunere a documentelor studenților din țările care au parteneriat, trebuie solicitat de la instituția locală parteneră.

Termenul final de depunere a documentelor studenților din țările **fără** parteneriat este 01 februarie, asta înseamnă că până la data de 01 februarie fișele dvs. complete trebuie să fi ajuns la ZAV.

## 7. Ce se întâmplă dacă nu pot veni în Germania ?

În cazul în care, după depunerea solicitării, vă pierdeți interesul pentru un loc de muncă în Germania, vă rugăm să anunțați BA despre acest lucru cât mai repede posibil.

În cazul în care sunteți bolnav, dacă aveți examen sau ați obținut un job într-o altă țară, transmiteți o înștiințare la ZAV cât mai curând posibil astfel încât alți studenți să poată avea o șansă de mediere.

## 8. Voi obține în orice situație un job în Germania pe perioada vacanței de vară?

ZAV încearcă să medieze toți studenții pe perioada vacanței de vară, dar nu există o garanție în acest sens. **O ofertă de loc de muncă se poate primi cel mai devreme începând cu luna aprilie.**

**Sugestie/Sfat:** Ofertele de locuri de muncă se anunță de cele mai multe ori în timp foarte scurt. Din aceasta cauza, vă rugăm să ne indicați o adresă actualizată de e-mail, adresa pe care o utilizați în mod frecvent și pe perioada vacanței semestriale.

Vă rugăm să înțelegeți că, din motive de protecție a datelor, nu oferim informații privind medierea către terți (de exemplu rudelor).

## **9. Cum îmi găsesc un angajator ?**

Nu căutați singuri ! O activitate în Germania pe perioada vacanței de vară pentru studenții străini, este permisă numai dacă sunteți mediat prin intermediul BA. Angajatorii interesați își anunță locurile de muncă disponibile la BA. În momentul în care BA a găsit un angajator potrivit pt dvs., primiți o informare în acest sens. (oferță de loc de muncă).

## **10. Ce se întâmplă dacă cunosc deja un angajator german ?**

Dacă îndepliniți condițiile și cunoașteți deja un angajator în Germania care dorește să vă angajeze, atunci **nu** trebuie să depuneți o solicitare la BA sau la organizația parteneră.

Pentru angajatorii care cunosc deja studenți, există posibilitatea pentru o “solicitare nominală” la BA. Acești angajatori, transmit formularele pentru studenți (solicitare nominală) în dublu exemplar și cu certificatul de înmatriculare completat la ZAV, Echipa 321, casuta postala, 53107 Bonn.

## **11. Ce trebuie să fac dacă obțin o ofertă de loc de muncă ?**

Trebuie să vă decideți dacă acceptați locul de muncă. În cazul în care nu acceptați locul de muncă, primiți o a doua propunere numai în momentul în care toți studenții au primit deja o propunere.

În cazul în care un angajator nu v-a contactat încă, vă rugăm neapărat să îl contactați imediat și să clarificați toate întrebările referitoare la activitate, salariu, cazare, întreținere, călătoria până la locul de muncă, etc. Dacă în oferta de muncă primită este bifată PLATA ÎN ACORD GLOBAL, întrebați angajatorul despre ce este vorba.

**Nu călătoriți în Germania fără a contacta în prealabil angajatorul.**

## **12. Ce fel de joburi de vacanță se oferă ?**

Locuri de muncă se oferă în special acolo unde se poate petrece concediul, adică pe coasta germană, în Bavaria și în Baden Württemberg (Schwarzwald, Bodensee) și în general peste tot unde localnicii își petrec concediul.

Majoritatea locurilor de muncă sunt în hoteluri și în gastronomie, în gastronomia de sistem (exemplu McDonalds) și în domeniul pt curățenia de clădiri.

În hotel și gastronomie puteți obține un loc de muncă în servire, în bucătărie, cameristă sau ca persoană care se ocupă de curățenie. În aceste cazuri sunt necesare cunoștințe bune de limbă germană. Constituie avantaj experiența în hotelărie și gastronomie.

### 13. Cum sunt condițiile de muncă ?

Activitatea pe perioada vacanței de vară trebuie să vă ofere în primul rând posibilitatea să câștigați bani pentru studiu. Din această cauză trebuie să fiți pregătiți să vă susțineți angajatorul și să îl sprijiniți chiar și în cazul în care este vorba de muncă fizică grea. **Vă rugăm să ne informați în cazul în care aveți probleme de sănătate pentru a le putea lua în considerare.**

Se poate întâmpla să efectuați ore suplimentare (plătite) și/sau să trebuiască să lucrați la sfârșit de săptămână sau în zilele de sărbători legale. Se poate întâmpla de asemenea ca ziua dvs liberă să nu fie la sfârșit de săptămână. Vă rugăm să aveți în vedere faptul că, de regulă, săptămâna de lucru are șase zile lucrătoare.

În caz de vreme nefavorabilă sau o conjunctură proastă poate să apară situația în care angajatorul nu vă poate ocupa atât de multe ore pe cât v-ați dori dvs., iar în cazul acesta veți câștiga mai puțin decât ați sperat inițial. Trebuie deci să fiți foarte flexibili.

Vă rugăm să vă întrebați angajatorul dacă aveți nevoie de echipament de lucru.

Experiența culturală precum și îmbunătățirea cunoștințelor de limbă străină nu constituie un motiv primordial în cazul ocupării pe perioada vacanței de vară. Angajatorul așteaptă din partea dvs aceeași performanță ca și din partea unui lucrător "adevărat". În orele și în zilele dvs libere aveți bineînțeles posibilitatea să cunoașteți împrejurimile în care lucrați. De cele mai multe ori lucrați cu studenți de alte naționalități, ceea ce vă va face mare plăcere și vă oferă în același timp posibilitatea unui schimb de experiență internațional.

**În cazul în care aveți probleme la locul de muncă, vă rugăm să vă adresați în primul rând angajatorului!** Adesea astfel se pot clarifica multe neînțelegeri. **Dacă nu puteți clarifica situația în urma discuției cu angajatorul, sunați imediat la BA înainte ca raportul de muncă să înceteze.** Va susținem cu plăcere în rezolvarea situației, oferindu-vă sprijin contactând angajatorul.

**Sugestie/Sfat** – Oferta de loc de muncă de la BA nu este un contract de muncă. Conform reglementărilor germane în vigoare, contractele de muncă se pot încheia și verbal. BA sugerează însă ca, cel mai târziu în momentul în care ajungeți în Germania, să solicitați angajatorului un **contract de muncă scris** care să cuprindă toate punctele esențiale cum ar fi salariul mediu pe oră, durata de ocupare etc. În cazul în care nu vă puneți de acord cu angajatorul asupra activității pe care urmează să o prestați, puteți rezilia contractul.

Informații generale privind legislația muncii (timp de lucru, remunerație, etc) puteți obține prin intermediul „telefonului cetățeanului” din cadrul Ministerului Federal pentru Muncă și Probleme Sociale la numărul 030 221 911 004 respectiv la salariu minim la număr de telefon 030 60 28 00 28. Expertii, va răspund la întrebări de luni până joi, orele 8 – 20.

#### 14. Cum se procedează cu cazarea și întreținerea ?

Mulți angajatori oferă cazare și / sau întreținere și scad cheltuielile pentru acestea din retribuția lunară. Câteodată o cameră sau o locuință se poate împărți cu un alt student. În cazul în care angajatorul dvs nu vă poate pune la dispoziție o locuință, vă va ajuta în găsirea acesteia.

#### 15. Care sunt modalitățile de plată ?

Salariul, precum și toate celelalte condiții de muncă corespund reglementărilor tarifare, respectiv celor locale, din Germania. Studenții străini nu au voie să câștige mai puțin decât cei germani care execută același gen de activitate.

Salariul se plătește, de regulă, la sfârșitul lunii și, din această cauză, este bine să aveți bani suficienți la dumneavoastră (pentru cazare și întreținere) de acasă pentru primele săptămâni. De asemenea, aveți nevoie de un cont în țara de origine pt. transfer retribuția lunară. La sosirea în Germania, comunicați angajatorului datele contului dvs.

Oferta de locuri de muncă primită de la BA cuprinde de regulă **salariul brut**. Acesta nu corespunde salariului efectiv plătit (**salariul net**).

În conformitate cu Legea salariului minim (MiLoG), rezulta la 40 de ore lucrate/săptămâna un salariu brut în valoare de 1.473 euro respectiv 8,50 euro/ora.

#### 16. Ce trebuie să am în vedere înainte de plecarea în Germania ?

Trebuie neapărat să încheiați în țara dvs. de origine o **asigurare de sănătate valabilă în străinătate**, astfel încât în caz de boală eventualele costuri ale tratamentului să fie acoperite. În Germania studenții nu sunt asigurați medical. **Va rugăm să aveți la dvs. la începerea activității o copie a certificatului de înmatriculare pt angajatorul dvs. , necesar la calculul salariului.**

#### 17. Studenții au nevoie pentru ocuparea pe perioada vacanței de vară în Germania de un permis de muncă?

Cetățenii statelor membre UE sau ale SEE nu au nevoie de permis de lucru. Toți studenții acestor state au voie să exercite o activitate pe perioada vacanței în Germania, numai dacă medierea s-a realizat prin intermediul BA. Medierea prin intermediul BA trebuie certificată printr-un document de mediere. Aceasta este dovada pentru o activitate aprobată.

#### 18. Cum și de unde solicit viza ? **(PENTRU STUDENȚII PROVENITI DIN TARI TERTE – DIN AFARA U.E sau S.E.E)**

Dovada de mediere este necesară pentru solicitarea vizei, **dacă este cazul**. Viza se eliberează de către reprezentanța germană străină (ambasada/consulat). Procedura de viza

poate sa dureze. Este bine ca programarea la viza sa se faca in timp util. Din acelasi motiv, este bine ca solicitarea de mediere sa fie obtinuta cat mai devreme.

După intrarea dvs în Germania, sunteți obligat ca în decurs de 8 zile să vă anunțați la administrația locală (comună sau oraș).

De cele mai multe ori, această sarcină este preluată de către angajator. Pentru soluționarea situației acesta are nevoie de actele dvs de identitate (pașaport, carte de identitate).

Angajatorul se oferă de cele mai multe ori să aibă grijă de actele dvs de identitate. In cazul în care nu doriți acest lucru, trebuie să informați angajatorul. In orice caz, purtați la dvs în permanență o copie a actului de identitate.

### **19. Unde trebuie sa ma adresez dupa sosirea mea in Germania?**

Va rugam sa va informati cu privire la eventualitatea obligativitatii de inregistrare la oficiul local pentru cetateni. In cele mai multe dintre cazuri, angajatorul preia aceasta sarcina in fata autoritatilor locale. Are nevoie insa de documentele dvs de identificare.

De obicei, angajatorul se ofera sa pastreze actele de identitate. Daca nu sunteti de acord, informati angajatorul in acest sens. In orice caz, este bine sa pastrati la dvs o copie a actelor de identitate.

### **20. Ce cheltuieli trebuie sa suport?**

Cheltuielile de transport trebuie suportate de dvs personal. Prima rata a chiriei trebuie platita, de regula, imediat dupa sosire. In multe cazuri (exemplu agricultura, gastronomie) cazarea este pusa la dispozitie gratuit de catre angajator sau acesta va ajuta sa gasiti cazarea potrivita (vezi pct.16). In anumite domenii (gastronomie si prelucrarea alimentelor) trebuie efectuata inainte de inceperea contractului, vizita medicala la cabinetele de specialitate din Germania. Costul acestora trebuie suportat de catre dvs.

### **21. Care este situația asigurărilor sociale în Germania ?**

Asigurare medicală si de îngrijire, asigurarea pt șomaj:

De regulă, nu există obligativitate de asigurare și nici o poliță de asigurare pentru studenții înmatriculați în străinătate în ceea ce privește asigurările germane de boală, întreținere și șomaj (§ 6 alineat 1, Nr. 3 SGB V, § 20 alineat 1 SGB XI, § 27 alineat 4 SGB III). Din acest motiv, este bine să încheiați în țara de origine o asigurare de boală înainte de a ajunge în Germania, iar înainte de începerea activității să informați corespunzător angajatorul asupra asigurării de boală.

Asigurarea de pensii:

Dacă lucrați în Germania mai mult de 2 luni, trebuie să plătiți și contribuții la asigurarea germană de pensii (§ 5 alineat 2 Nr. 2 SGB VI, § 8 alineat 1 SGB IV).

Mai multe informații puteți obține de la angajatorul dvs sau de la instituțiile în drept care se ocupă de pensii. (Vă rugăm să întrebați pentru mai multe informații angajatorul).

## **22. Asigurarea de accidente**

Majoritatea angajatorilor vă vor angaja numai în cazul în care aveți asigurare de accidente. Vă rugăm ca în cazul unei oferte să vă întrebați angajatorul, iar în țara de origine încheiați o asigurare de călătorie, care să acopere și activitatea (asigurare de călătorie și muncă).

## **23. Despre impozite ?**

Vă rugăm să clarificați cu angajatorul dvs. dacă trebuie să plătiți impozit sau să vă adresați la oficiul de finanțe local.

## **24. Contact**

**Agenția Federală pentru Muncă (BA)**  
**Centrala pentru medierea străinilor și a specialiștilor (ZAV)**  
**Echipa 321, 53127 Bonn**  
**Tel: +49(0)228/713 1330**  
**Fax: +49(0)228/713 1525**  
**E-mail: ZAV [Bonn.Ferienbeschaeftigung@arbeitsagentur.de](mailto:Bonn.Ferienbeschaeftigung@arbeitsagentur.de)**  
**Internet: [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) [www.zav.de](http://www.zav.de)**